

La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año IX.-Número 2.954

SUSCRIPCIÓN (En la Isla al mes pías. . . 1'50
Resto de España . . . 1'75
Extranjero . . . 2'50)

Mahón sábado 10 de Enero de 1914

Redacción y Administración
Calle Nueva.—Teléfono, 123

Tipografía Mahonesa

CALLE NUEVA

Impresos de todas clases en tintas negra, colores varios y comunicativa

Prospectos, programas, membretes, facturas, tarjetas de visita, tarjetas comerciales, carnets, talonarios, oficios, circulares, recibos, memorandums, regamentos, voantes, etiquetas, estados, esquemas mortuorias, etc. etc.—Servicio rápido y esmerado.—Precios económicos.

Extenso y variado surtido de toda clase de OBJETOS DE ESCRITORIO, estuche, papeles de música, papeles para dibujo

Tintas de las más acreditadas marcas

LIBRERÍA

Se reciben todas las novedades literarias y científicas que se editan en España, pudiendo pedirse también libros extranjeros.

REVISTAS Y PERIODICOS

EXTENSO MUESTRARIO DE TARJETAS POSTALES

Cintas para toda clase de máquinas de escribir.—Papel carbón.—Papel tela.—Papel para copias.

CALLE NUEVA—MAHÓN

Sansón y Dalila

El autor, la letra y la música

Recordará el lector que hace ya bastantes días iniciamos nuestra información acerca de la obra «Sansón y Dalila» con algunas explicaciones sobre el problema de escenografía del derrumbamiento de un templo, problema cuya difícil resolución en este coliseo corre a cargo del competente maestro don Francisco Olivés. Anteriormente volvíamos sobre el asunto y por lo tanto nos parece que lo hemos tratado suficientemente para ilustrar a la opinión sobre este punto del célebre drama lírico-bíblico que inspiró las inmortales armonías con que cuanta el argumento el genio de Saint-Saëns.

Nos ocuparemos hoy del autor, del libro y de la música, después de inspirarnos en la crítica que de esta obra publicó el competente escritor J. M. Esperanza y Sala en una acreditada revista, en «La Ilustración Española y Americana». Creemos esto preferible a entrar en el estudio de los detalles de una obra que no se ha representado nunca en Mahón.

He aquí algunos conceptos extraídos del artículo del citado crítico:

«Berlioz dijo a Humberto Ferrand: «Después de haber oído en los días anteriores ciento cuatro obras, hoy he tenido el placer de ver premiada, por unanimidad, la de mi amigo, el joven Camilo Saint-Saëns, uno de los más grandes músicos de nuestra época.»

Hoy, decía el señor Esperanza y Sala, con sobrados motivos para ello se mira a Saint-Saëns, como artista de altísima valía, maestro consumado y uno de los compositores de mérito más real y positivo entre los que se cuentan en la segunda mitad de de esta centuria.

De fecunda inspiración, de gran talento y saber, dotado de prodigiosa memoria, para Saint-Saëns no hay dice Balzac, monumento del arte musical de cualquier época y cualquier país que sea, el cual no conozca a fondo. Tan compenetrado está de todas las obras de los más grandes maes-

tros que Grandi afirmaba que si quisiera podría escribir y escribir bien una composición a lo Rossini, a lo Weber, a lo Schumann o a lo Wagner, sin que con esto quisiera decir que carecía de inventiva propia, antes al contrario, añadía el renombrado autor de «Fausto», toda vez que el medio más seguro para no imitar compositor alguno es conocerlos a todos.

Fruto de tan esclarecido ingenio, dice el crítico español repetido, es el drama bíblico «Sansón y Dalila» que según Hans de Bülow y de la mayor parte de los que sobre él han escrito, es su obra capital.

En las óperas no tiene el libro importancia mayor. Las letras ceden a la música y por esto es que puede decirse poco de la letra, obra y fábrica de Fernando Lamare con ayuda del mismo Saint-Saëns; libro que según el cronista de la «Ilustración» tiene en su defensa la circunstancia de tratarse más bien de un oratorio que de un drama propiamente dicho basado en los episodios de la vida de aquel famoso duodécimo juez de Israel, cuyos memorables hechos relatan los libros santos y al cual la traición de Dalila redujo a la más afrentosa esclavitud. Sansón se vengó derribando el templo en que se hallaban congregados sus enemigos los filisteos.

Pero todas las flaquezas y anomalías del libro, encuentran, como dice el señor Esperanza y Sala, amplia compensación en la belleza y marcado clasicismo de la partitura, en la que Saint-Saëns se muestra aun más que inspirado autor, y sin duda lo es a veces, como profundo maestro en todos los diversos ramos de la composición, creando una obra como se ha dicho, de magistral arquitectura, y la de más valor de cuantas han brotado de su fecunda pluma con destino al teatro.

Al aparecer el drama bíblico de Saint-Saëns no faltó quien creyera ver en su autor un creyente de las doctrinas wagnerianas. Clement en su «Diccionario Lírico», dominado sin duda por esta idea, acusó al compositor de falta de originalidad. Pero un estudio más detenido y más desapasionado del drama hizo ver lo injusto de tales ataques y lo infundado de semejantes opiniones.

Cierto, dice el artículo que nos inspira, que Saint-Saëns, como el mismo confiesa, ha estudiado a Wagner, como de esto se goza, y aprovechó de su escuela lo que le pareció bueno; pero no lo es menos que se ha cuidado bien de decir que «ni había sido, ni era, ni sería jamás wagnerista» y esa confesión de fé musical la ha demostrado en sus obras. Accionado por los grandes maestros del arte, saturado de sus obras, eminente clásico, conocedor de todos los adelantos y evoluciones, Saint-Saëns, es como ha dicho un distinguido académico, una poderosa personalidad musical, es un compositor de la escuela francesa, digno representante de sus tradiciones y glorias.

Por último, léase la siguiente manifestación del crítico a quien nos hemos permitido, sin su anuencia, erigir en nuestro consultor:

«Las melodías del «Sansón y Dalila» originales unas, vestidas otras con tan brillante ropaje que encubre la menor inventiva de ellas, están claramente delineadas y se destacan en primera línea; los trozos musicales están perfectamente definidos; la armonía es rica, correcta y bien entendida; el «leit motive», caballo de batalla de los ultrawagneristas; si alguna vez aparece, es en la forma sobria que ya lo usaba Meyerbeer en sus tiempos; y la instrumentación, verdadero modelo, digno de estudio, sembrada de infinitos detalles que revelan tanto saber como buen gusto, jamás invade el campo que a las voces pertenece de hecho y de derechos.»

España bajo la monarquía

EL COMERCIO

Interesantes párrafos de un artículo referente a la importación y exportación en 1913:

«Seguimos siendo un país que exporta materias primas en vez de transformarlas en su suelo. Tenemos elementos básicos de producción industrialista y una enorme riqueza en salos de agua, en hulla blanca, más barata que el carbón, que ha hecho grande a Inglaterra, dejamos que el extranjero nos haga sus tributarios.

«La causa? No podrá ser la persecución gubernamental, ya que los márgenes diferenciales de las tarifas aduaneras constituyen, más que protecciones moderadas, verdaderas murallas de China. No será porque el obrero pida grandes jornales y quiera trabajar poco, ya que en sindicalismo, como en todo, somos unos aprendices humildes que cogían más a los maestros ultrapietistas. No será porque la Hacienda se muestre sin escrúpulos, pues de todos es sabido que sólo extrema sus rigores con los pequeños y desprovistos de medios de defensa.

«Podíamos ser una gran nación industrial y no lo somos. Podíamos ser una gran nación agrícola y ganadera, y mientras los campesinos emigran y el suelo queda inculto, pedimos al trigo de Rusia y al maíz de América el suplemento a uno que nos impone nuestro acostumbrado déficit.

Los pueblos se dividen hoy en dos clasificaciones

Los uniformes grises y prosaicos que transforman materias primas, y los pintorescos y legendarios que las exportan.

A la hora de ahora, Europa penetra en Marruecos, pueblo de jaiques, de alminares, de palmeras, con objeto no de civilizarle, sino de apoderarse de los metales que guarda en su subsuelo riquísimo.

España, pese a su cacareado mandato, exporta los cobres de Huelva, los plomos de Murcia, los azogues de Almadén, los hierros de Bilbao.

Y luego compra a otros países muchos artículos fabricados con los elementos primarios de que se va desprendiendo tan incautamente.

Y ese es el verdadero peligro, señores profesionales del patriotismo quisquilloso. En los tiempos modernos no hay otro más grave para la independencia efectiva de una nación

FABIAN VIDAL

La eterna inmundicia

(De «El Diluvio».)

Se habla de la política económica, de la política hidráulica y de otras clases de política; pero aun no ha salido ningún político que empuñe la bandera de la política higiénica, que tanta falta hace, sobre todo en nuestra ciudad.

Barcelona apesta, es imposible ocultarlo; nada hay más difícil de disimular que los malos olores; éstos se dejan inevitablemente. Nuestra ciudad es la más sucia de las grandes capitales del mundo. Nuestros edificios, sean del color político que sean, sin hacer excepción ninguna, se preocupan de toda clase de problemas, menos del de la limpieza. Para todo se votan cantidades fabulosas, todo pasa, nada se regatea, tratándose de cosas inútiles; pero del saneamiento de la ciudad nadie se acuerda. El subsuelo de Barcelona es una red de porquería, en la que el agua y los desinfectantes no penetran; las vías públicas, que deberían barrerse y regarse todos los días varias veces, son modelos de inmundicia; debiera haber numerosas brigadas de barrenderos que estuvieran limpiando continuamente y no se ve una ni para remedio.

Debiera haber también barrenderos de punto, con demarcaciones reducidas, para que en cuanto cayera al suelo cualquier cosa inútil, aunque fuera un papel de fumar, lo recogieran. Así se verían constantemente limpias nuestras calles, que hoy son

un padrón de ignominia para nuestra ciudad.

Pero repetimos que en la Casa Grande hay asuntos de mayor interés en que ocuparse y el problema de la limpieza ocupará siempre un lugar secundario hasta que ediles de buena voluntad lo acometan sin tregua ni descanso.

Hay gentes poco escrupulosas que en cuanto cierra la noche echan a la calle desde los balcones cuanto les estorba en sus domicilios: cajas de cartón vacías, trapos sucios, latas, etc., con grave riesgo para el viandante y con notorio perjuicio para la limpieza. Hay que reprimir con mano dura tamaños abusos. El merecido hecho de ensuciar la calle debe ser castigado con multas de esas que no dejan ganas de reincidir.

Conviene también que se aumente el número de sumideros públicos y que los haya para ambos sexos. Así se evitará que las necesidades corporales sean satisfechas en las escaleras de las casas que carecen de portero.

En fin, hay que hacer muchas cosas; pero repetimos una vez más que desconfiamos de nuestros concejales, a los que la política higiénica no preocupa poco ni mucho.

CRÓNICA EXTRANJERA

Inglaterra y Abisinia

París.—Por un diario de la Prensa berlinesa se ha hecho alusión acerca de la intención de Inglaterra de anexionarse Abisinia.

Un telegrama de Berlín a la «Gazette de Cologne» remarca que, sobre este punto, no se sabe aún hasta el presente si Inglaterra tiene realmente esta intención.

En cuanto a la afirmación según la cual Inglaterra ha entablado activas negociaciones con los demás Gobiernos sobre esta cuestión, no puede, en modo alguno, entenderse que se halle comprendido en ellos el Gobierno alemán.

Los incidentes de Saverne

París.—Dicen de Berlín que el diario humorista «Lustiger Blätter» ha sido prohibido en todo el radio del 13 cuerpo de ejército watenburgués.

Este periódico publicó un número especial sobre los incidentes de Saverne, donde las actitudes militares, en estos hechos, eran puestas en ridículo.

Ex ministros a la barra

París.—Comunican de Sofía que el Tribunal de Estado que juzgará a los ex-ministros Ratcho, Petrof, el general Savof, el doctor Goudef, Mrs. Ivan, Hiltatchee y Ghenadief, está convocado para el 15 de este mes.

El Tribunal se alojará en el palacio Sibirianska-Besseda, en la sala donde fueron también anteriormente juzgados el presidente del actual Consejo, M. Radoslavof y M. Torrebof, ministro de Hacienda, que fueron condenados a 8 meses de prisión.

El proceso que tendrá lugar dentro de unos quince días será uno de los más sensacionales que se han visto en Bulgaria.

Ante el Tribunal comparecerán 59 testigos y 16 peritos.

El general Savof se encuentra actualmente en el extranjero, pero sus amigos declaran que volverá a Sofía para comparecer ante el Tribunal.

Atentados en la India

París.—Una bomba, parecida a la que el año pasado hirió al virrey, ha sido arrojada dentro de una Comisaría de policía en Calcuta.

La bomba no ha estallado.

Hundimiento

París.—En un almacén del Metropolitano, cerca de la estación de los invá-

MAQUINAS SINGER PARA COSER

Se ruega al público visite nuestros Establecimientos para examinar los bordados de todos estilos: encajes, realce, maticos, punto vainica etcétera, ejecutados con la máquina

Todos los modelos a Ptas. 2'50 semanales

DOMÉSTICA BOBINA CENTRAL la misma que se emplea universalmente para las familias, en las labores de ropa blanca, prendas de vestir y otras similares.

Pídase el catálogo ilustrado que se da gratis

Máquinas para toda industria en que se emplee la costura

SE RUEGA AL PÚBLICO VISITE NUESTRAS SUCURSALES

COMPANÍA SINCER

DE

Máquinas para coser

Establecimientos para la venta en la provincia de Baleares

PALMA: Calle Jaime II, 4.

MAHON: Calle Nueva, 32.

SUCURSALES

Lámparas de filamento metálico

5, 10, 16, 25 y 50 bujías

	Pesetas
Clase corriente.	1'40
Id. OSRAM	2'00
Lámparas de 75 bujías.	2'15
Id. id. 100 id.	3'25

De venta en la calle de Hannover número 13 Nueva 14, Fralles 10 y Sol 84

"LA ESTRELLA"

¡El que consume la REAL CASA! El único que por su torrefacción privilegiada garantiza la presencia en mayor cantidad de la «CAFEINA» (Alcaloide medicinal para combatir la debilidad del cerebro y gran tónico normalizador de las funciones digestivas).

De venta, en San Roque 15.

Papeles pintados

para decorar habitaciones

NOVEDAD Y ECONOMÍA

Pídanse nuevos muestrarios. Pl. Margall n.º 30.—MAHÓN.

Nuevo Mundo

Mundo Gráfico

Bleco y Negro

A. B. C.

Véndense en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

AVISO

La Empresa de Ópera del Teatro Principal, nos ruega hagamos público, que para evitar abusos ocurridos en temporadas anteriores, la entrada a los ensayos estará rigurosamente reservada a los señores abonados, los cuales deberán exhibir al portero, como contraseña, la tarjeta que recibirán oportunamente, sin cuyo requisito no se les franqueará aquella.

Vivero de langostas del fondo

Despacho desde las tres de la tarde.

Para encargos dirigirse a «La Colonista», plaza de Carmen.

Teatro Principal DE MAHON

Gran Compañía de Ópera Italiana dirigida por el reputado maestro Sigr. Ciro Cavallieri

Función para hoy sábado 10 Enero 1914 2ª de abono

Se pondrá en escena la inspirada ópera en cuatro actos del maestro Donizetti, titulada

LA FAVORITA

A las 9 en punto.

Funciones para mañana domingo

Por la tarde fuera de abono

Se pondrá en escena la ópera en cuatro actos del maestro Donizetti

LA FAVORITA

A las 4 en punto.

Por la noche

3ª de abono 1ª serie

Debut de la tiple dramática Vera Carre a, de la tiple ligera señora Marta Moriende y de la mezzo soprano señora Bisnca de Stefani

Se pondrá en escena la ópera en cuatro actos del maestro G. Verdi

BALLO IN MASCHERA

A las 9 en punto

La próxima semana estreno en esta ciudad de la grandiosa ópera del maestro Saint-Saëns

SANSON E DALILA

Centenario del Cementerio

	Ptas.
Suma anterior	779 32
Don Francisco Morillo Seguí	1'00
Dña María Thomás de Car-	1'00
donna	1'00
Don Pedro Bagur	1'00
P. M.	1'25
Suma	783 57

Casino DEL CONSEY

Funciones para mañana

Tarde a las 3 y media

AMOR CIEGO BUENO DE GUZMAN CARCELERAS

Noche a las 9

HUSAR DE LA GUARDIA CARCELERAS BUENO DE GUZMAN

IDEAL CINE

15 calle de la Iglesia 15

Cinematógrafo GAUMONT

GRAN FIJEZ

Para hoy sábado

Sesión vermout a las 6 y cuarto

PROGRAMA

El sello raro.
Cachupin.
La mirada.
La miseria vestida de seda, estreno.
Precios económicos.

Mañana, domingo, dos grandes sesiones a las 5 tarde y 8 y tres cuartos noche.

Todos los días laborables sesión vermout a las 6 y cuarto.

NUEVO CINE

Situado en la calle de Roig

Grandiosa sesión para hoy sábado

A las 8 y tres cuartos

PROGRAMA

Las cerezas de Minutillo.
Su mejor amigo.
El Langostino.
El cuarto n.º 7 y el quinto n.º 406.
Lucía de Lamermour
En manos del destino, dos partes, estreno.

Para mañana grandes estrenos.

DEL MAR

Ayer tarde, próximamente a las dos, llegó el vapor «Isa de Menorca» procedente de Barcelona y Alcudia con la correspondencia pasaje y carga.

Esta madrugada ha zarpado para Argel el vapor «Les Balears», acerca del cual insertamos aparte algunas noticias.

Procedente de Palma esta mañana a primera hora ha llegado el vapor correo «Mahón». El martes empezará a servir la línea Mahón-Alcudia-Barcelona.

Ayer partió de Ciudadela para Palma el «Menorquín». Regresará mañana.

Procedente de Barcelona mañana debe llegar el «Monte Toro».

Ha llegado a Barcelona para entrar en dique el vapor «Ciudadela».

VAPOR CON AVERIAS

Deseosos de satisfacer la natural curiosidad de los lectores respecto al asunto del epígrafe, contamos de antemano con la reconocida amabilidad del digno cónsul de Francia en Mahón señor Henri Deloffre a quien nos dirigimos en solicitud de noticias. El señor Cónsul nos acogió con la proverbial galantería francesa y característica del digno representante de la República vecina en esta ciudad. He aquí las informaciones adquiridas:

El vapor «Les Balears» salió de Marsella para Argel, el día 5. Este buque se dedica al tráfico comercial entre las dos ciudades mencionadas y pertenece a la compañía «Chergour»

Pedro Mir Llambías

MÉDICO CIRUJANO

ESPECIALISTA EN PARTOS Y GINECOLOGÍA (enfermedades propias de la mujer), EX-

ALUMNO DE LOS HOSPITALES DE PARÍS

Consultas de 12'30 a 2 y de 7'30 a 9.

Prieto y Caules, 13.

MAQUINA DE ESCRIBIR "SENTA"

de la fábrica Frister & Rossmann de Berlín

premiado por el Estado Prusiano por mérito de Industrial

Escritura visible.—Noventa signos.—Cinta bicolor.—Tecla de retroceso.—Juegos de bolas para el movimiento del carro.—Palancas de acero trabajadas y articulaciones de acero endurecido.—Aislamiento instantáneo de la cinta para trabajos de reproducción.

Precio muy económico.

Agente exclusivo en Morena Tipografía Mahonesa

SE VENDE

EL CHALET VILLA ANTONIA

Situado en la carretera San Luis

Informes en la Camisería de Juan Lucena, Nueva 34

POLITICA INGLESA

EL PROBLEMA AGRARIO

Tomamos de un discurso pronunciado por el Jefe del Gobierno inglés señor Asquith los interesantes conceptos que siguen:

«Examinando el orador el aspecto rural del problema agrario, afirmó que debe llamar, en primer término, la atención la insuficiencia de los salarios de los obreros agricultores, que en ocasiones solamente cobran 15 chelines por semana, siendo pocas las comarcas en que perciben 18 o más, remuneraciones totalmente inadecuadas para vivir con decoro y llevar una existencia verdaderamente humana. Por lo mismo, el Gobierno se halla convencido de que es indispensable la intervención del Estado, a fin de asegurar un salario mínimo al brasero agrícola, y de que éste goce de las necesarias condiciones de vida y pueda pagar por su habitación un alquiler proporcionado a sus necesidades, como hombre civilizado y como jefe de familia. Si el granjero o arrendatario llegase a demostrar que el aumento de salarios constituye para él una pesada carga podrá reclamar reducciones en la renta. Cuanto a las habitaciones de obreros, sería necesario adquirir unas cien mil o unas ciento veinte mil, mediante la intervención del Estado.

Ampliando las observaciones hechas acerca de la situación de los granjeros, arrendatarios o colonos, el primer ministro reconoció después que éstos tienen sobrados motivos para reclamar seguridades y garantías que les permitan sacar de las tierras todo el partido posible, y de aquí que sea preciso conceder a los comisionados agrarios facultades para revisar los arrendamientos y proponer compensaciones más justificadas que las reconocidas por la ley vigente.

También incumbirá a esos comisionados la tarea de hacer desaparecer los inconvenientes del actual sistema de fincas urbanas, grandemente perjudicial para comerciantes e industriales.

Miste: Asquith no fijó la fecha en que habrán de aplicarse las reformas por él preconizadas, y todo el mundo ha deducido que será consultado antes el Cuerpo electoral, como han indicado ya personas que tienen motivos para conocer el pensamiento de los gobernantes.

SOCIEDAD GENERAL DE ALUMBRADO

De conformidad con lo que disponen los artículos 14 y 15 de los Estatutos, se convoca la Junta General ordinaria de señores accionistas para el martes día 20 del actual en el domicilio del Gerente (Infanta 24) empezando a las cuatro de la tarde.

Se previene que el derecho de asistencia debe forzosamente acreditarse depositando cinco horas antes de la Junta General las acciones en la Caja de la Sociedad.

Mahón 7 de Enero de 1914.—El Secretario, Mateo Seguí.—V. B.—El Presidente, Pedro Pons.

J. Gómez Fantova

MÉDICO HOMEOPATA

tendrá abierto su despacho desde el viernes 26 de Diciembre a las horas de costumbre (de 11 a 1 y de 7 y media a 8 y media) en la calle de San Fernando número 3.

Café la PESCADORA

Calle de la Plana

Se sirven comidas

Precios económicos

El mejor café en el territorio

Un brindis del ministro de Marina

Con motivo de la entrada de año, en el ministerio de Marina se obsequió con un lunch a los periodistas que a diario hacen allí la información.

El ministro bebió una copa de Champagne, brindando por España, por el rey y por la prosperidad de la Armada española.

Dijo que en breve dará a conocer sus planes, haciendo notar que del proyecto de escuadra se ocupa en la actualidad de las bases navales por considerarlo de imprescindible necesidad, pues los nuevos buques necesitan otras condiciones.

Añadió que primero debe atenderse a las bases navales y luego construir buques, o en todo caso simultáneamente una cosa con otra.

Considera necesaria la construcción de nuevas escuadras por considerarlo necesario bajo los aspectos técnico y social.

Desde el punto de vista técnico todo aplazamiento perjudica, pues resultarían las unidades anticuadas, teniendo en cuenta el esfuerzo que vienen realizando constantemente las naciones extranjeras, y en cuanto al aspecto social basta saber el número enorme de obreros que trabajan en la actualidad en los arsenales españoles para comprender el grave conflicto que surgiría si en un día determinado se paralizasen los trabajos.

«Todos mis esfuerzos—dijo—tienden a fomentar la riqueza del país, como lo he demostrado en la cuestión de los carbones, pues en la actualidad todos los buques se abastecen en España, y espero que en breve ocurra lo mismo con el acero y el hierro.

De este modo el dinero no sale del país, se favorece la circulación y se beneficia no sólo al apostadero, sino a la industria nacional de los Altos Hornos de Vizcaya y de La Marítima Terrestre de Barcelona y de otras que están llamadas a constituir una industria que será base de nuestra futura riqueza.

Terminó diciendo el ministro que el Rey, amante del bien del país, ha acogido con entusiasmo los proyectos que alienta el ministro, a fin de que se lleven a la práctica.

KIOSCO MODELO—Situado en la Plaza del Claustro. Se vende o alquila en buenas condiciones.

Informes: calle del Carmen, 29.

lidos, ha ocurrido un grave hundimiento quedando sepultados muchos obreros debajo de los escombros.

La causa del hundimiento

París.—La catástrofe del almacén del Metropolitano se debió a haberse escurecido la arena del basamento que sostenía el andamiaje en construcción.

Continúan sepultados cuatro obreros. Inmediatamente se organizaron los socorros.

Las víctimas

París.—Después de largos y penosos trabajos, los obreros retiraron el cadáver de un joven obrero de entre los escombros del hundimiento en el Metropolitano.

Los trabajos continúan toda la noche. Se cree que antes de la madrugada no podrán sacarse los demás cuerpos de las víctimas as.

El accidente de Taxonnières

París.—Van retirados dos cadáveres y diez heridos en el accidente tranviario de Taxonnières, en Limoges.

Los trabajos de auxilio se prosiguen con gran actividad.

Los franceses en el Brasil

París.—De Rio Janeiro comunican que el presidente de la República, general Hermes Fonseca, al recibir a la misión francesa en el palacio de Petrópolis, ha hecho un gran elogio del ejército francés y ha invitado a la misión para que visite los establecimientos militares de Rio Janeiro.

Las relaciones greco turcas

París.—La Prensa de Atenas declara unánimemente que la paz y las relaciones normales no podrán restablecerse entre Grecia y Turquía, si la cuestión de las islas no se arregla conforme a los derechos y reivindicaciones de Grecia.

Lorenzo Pons Marqués

Médico especialista en las enfermedades de los ojos.

Ha trasladado su habitación y gabinete de consulta a la calle de Anuncives y 18.

DIRECTOR

del Hospital de San Juan

Dispensario Oftalmológico Municipal

Consultas: De 12 a 2 y de 8 a 9 noche.

A geriens réunis» de la cual es la contraseña que arbo a.

El tiempo siempre malo que encontró el buque se acentuó el día 7 en que llegó a verse en situación muy comprometida, e peculiarmente por la noche. En aquellas horas de sufrimiento y de angustia el temporal arreció, el buque vacilaba con el viento de fuertes sacudidas y las olas le invadían de uno a otro extremo, de proa a popa. Todos los materiales pujaban con fuerte irrepugnación.

«Les Balears» se hallaba entonces a la altura de estas islas, pero muy alejado, en plena mar.

De 7 y media a 8 de aquella noche de dolor ocurrieron las desgracias personales que hoy se lamentan y a alguna de las cuales sea tal vez irremediable, tal es la pérdida de un hombre. Estas desgracias son: haber desaparecido el «maître d'équipage» jefe de la tripulación y resultar un francés con una pierna fracturada, dos de la misma nación y dos españoles contusos y heridos, aunque no de gravedad. Llegado «Les Balears», visitó el buque el señor Médico de Sanidad de este puerto y además atendió pronto y practicó las curas propias del caso a los lesionados. Gracias a estos servicios no hubo que llamar otro facultativo.

Las averías que sufrió el vapor no son de importancia, tratase de desperfectos reparables fácilmente y que no impedirán que continúe el viaje interrumpido. «Les Balears» agotó la provisión de combustible y ha entablado con «La Marítima» las negociaciones conducentes para adquirir el carbón necesario y volver de nuevo a seguir el derrotero Marsella Argel.

La carga variada no ha sufrido grandes perjuicios. La inclinación sobre el costado de estribor no obedece a averías y si probablemente a que con los fuertes bandazos debió correrse el cargamento.

Reiteramos al señor Deioffre la expresión de nuestra gratitud por la honra que nos ha dispensado al acceder cortesmente a nuestra demanda de noticias.

Nuestros amigos particulares los señores don Juan T. Vidal, Presidente de la Cruz Roja en esta ciudad, y don José Orfila Sintés, ayudante de ambulancia, visitaron al señor Consueiro para ofrecer los servicios de la humanitaria institución en favor de los heridos.

El Representante de Francia y el señor Capitán del vapor «Les Balears» agradecieron mucho el generoso ofrecimiento.

Crónica local

Casino de Obreros de Unión Republicana

Esta sociedad se reunirá en junta general el domingo próximo a las once, para examen de cuentas del finido semestre y aprobación del Balance anual. Mahón 7 Enero de 1914.—La Junta.

Mañana debe tener lugar la manifestación cívico-religiosa que debía celebrarse el domingo anterior y que a causa del temporal fué aplazada.

La manifestación se organizará en las Casas Consistoriales la parte civil y en Santa María la religiosa; en ella irán dos bandas de música y conforme dijimos irá al cementerio por las calles Nueva, de la Infanta y de Gracia.

Una vez en la necrópolis, se procederá solemnemente al descubrimiento de una lápida conmemorativa.

La comitiva regresará luego por las calles Cos de Gracia, doctor Orfila y Hannover para disolverse en la plaza de la Constitución.

Los faroles del alumbrado público estarán enlutados y los vecinos que gusten pondrán colgaduras negras en ventanas y balcones.

También este año, como en los anteriores, les afiliados a las sociedades de

miciliadas en la «Casa del Pueblo», podrán disfrutar de seis funciones a cargo de la compañía lírico-italiana que anteaer debutó en nuestro Teatro Principal; la Empresa de dicha compañía les ha dedicado las que han de tener lugar los días 16, 24 y 31 del actual y 7, 14 y 16 de Febrero próximo.

Las condiciones que marcan los precios de las localidades y entradas, que han de regir, se hallan expuestas en la «Casa del Pueblo» para los socios que gusten enterarse, debiendo advertirles que el sorteo de aquellas para la primera función, tendrá lugar el miércoles 15 del corriente a las ocho de la noche.

No se descuiden, pues, los que deseen suscribirse, que son ya varios los pedidos de localidades para las seis funciones de referencia.

LOTERIA NACIONAL.—En la Administración de Loterías número 2 de esta ciudad (Estanco Arravaleta), se han recibido los fondos necesarios para completar el pago de ganancias obtenidas en el próximo pasado sorteo de Navidad.

Mañana se cierra el despacho de billetes del sorteo que ha de celebrarse el día 12 del presente mes, en el que se distribuyen 3.112.200 pesetas en 1.493 premios, importando el premio mayor 500.000 pesetas.

Precio del billete, 150 pesetas. Id. del décimo, 15 pesetas.

El tiempo ha mejorado notablemente estos últimos días. Amanece despejado y así continúa, luce un sol reconfortante y la temperatura es templada.

Al parecer disfrutaremos de unos días de bonanza, de ambiente tibio, cielo azul y atmósfera transparente.

Tal vez empiece ahora el período que llaman «ses calmes de Gené» temporada que nunca suele faltar y que tonifica los organismos averiados por el frío.

Por recién Real disposición se ha autorizado al señor Capitán general para que previa justificación que juzgue necesaria en cada caso conceda el retraso de incorporación a filas a los maestros de instrucción primaria que llamados para la próxima concentración acrediten haber sido admitidos a oposiciones a escuelas anunciadas por el distrito universitario.

El viernes próximo tendrá lugar la primera función de una serie que han de dedicarse a la Casa del Pueblo y que seguramente han de verse concurridas. La obra elegida para la próxima velada es la grandiosa ópera en cuatro actos del inmortal Verdi: «Aida».

En el Nuevo Cine se desarrollará esta noche un buen programa de proyecciones en el que figura la película de gran longitud dividida en dos partes «En manos del destino».

Mañana domingo se dará función por la tarde y por la noche. Se estrenarán varias cintas de gran interés.

Después de la sección de las ocho empezará un baile de sociedad organizado por la sociedad Iberia en combinación con la empresa del Nuevo Cine.

Según hemos dicho anteriormente, la serie de bailes que se dan en el salón teatro de la calle de Roig empezó brillantemente; la animación y el bullicio fueron luego en aumento y así continuará mañana y los demás días en que haya baile.

La Comisión Provincial en su última sesión se enteró de una comunicación del Alcalde de Mahón relativa a la recepción provincial de las obras realizadas en el Instituto General y Técnico de esta ciudad.

En Menorca existían en 1.º de Diciembre 48 cabeceras atacadas del Cólera porcino, ocurrieron durante el mes 28 invasiones, se registraron 26 defunciones, y se dieron de alta 19 atacados, quedando 31.

Correspondemos gustosos al atento saludo con que nos ha favorecido el tenor señor Romolo Martini, que forma parte del cuadro lírico del Principal.

Llamamos la atención acerca de

los anuncios que van aparte de las funciones que mañana se darán en los teatros Principal y del Consueiro.

El que falsifica un buen producto comete un triple delito; roba al autor, engaña al público y le perjudica en su salud y en sus intereses. ¡Ojo con los falsificadores del «Licor de Polo»! Exigido en sus frascos con el retrato de su autor en las etiquetas y prospectos.

Cotización de la plata
facilitada por la casa Marret Bonnin, Figueras y C.ª de Barcelona
PRECIOS DE VENTA

	El Kilóg.
Platino.	90'00
Oro fino	00'00
Plata fina	103'70
id. 950 m. m.	102'65
id. 940 id.	102'10
id. 935 id.	104'00
id. 900 id.	100'20
id. 800 id.	89'40
id. 750 soldadura.	72'80

Venta y compra de oro y plata en reos tazos y rielos.
Venta y compra de boías y galerías precio según ley y número.

Venta de óxidos, Borax líquido, Nitratos y cloruros.
Barcelona, 16 de Diciembre de 1913.
Depósito en Mahón: Plaza Arravaleta, n.º 7

Facilitada por la casa Caplain Saint-André et Fils de Paris
PRECIOS DE VENTA

	El Kilóg.
Borax líquido la botella de litro	2'50
Oxido la botella de 1/4 litro	5'00
Plata fina.	109'00
id. 950 m. m.	102'65
id. 940 id.	103'70
id. 935 id.	102'10
id. 800 id.	89'40
Soldadura con hechuras	00'00
Soldadura con hechuras	72'80
Plancha latón especial para soldadura.	3'50
Sierras finis la gruesa a	2'75
Grisoles ingleses clase superior el número 2	0'35

Se reciben encargos de toda clase de Galerías y Estampados en sus diferentes dibujos.
Mahón 16 de Diciembre de 1913.
Referencias M. Beltrán y C.ª, Comercio 12.

GOTA DE LECHE DE MENORCA

La Asamblea de Protectores se reunirá en el local de la sociedad el lunes 12 del corriente a las 7 de la tarde para resolver sobre algunas adiciones al Reglamento y elección de cargos.
Mahón 8 de Enero de 1914.—El Secretario, Francisco Hernández Sanz.

SE VENDE.—La noria, denominada «Barbarrosa» de este término municipal. Informará respecto a precio y condiciones de la venta, el Notario de esta ciudad don Juan Añemñy y Valent.

CASA PARA ALQUILAR.—Lo está la de la calle de San Fernando número 38, en la que se han efectuado importantes reformas en lujo y comodidad.
Informe: Nueva 30.

PERDIDA de un pendiente de señora, de diamantes, rodeado de rubíes. Se gratificará con 25 pesetas a la persona que lo devuelva en la calle de Isabel II número 8 A.

NIÑERA.—Se necesita una de 10 a 15 años, buen sueldo.
Informarán Hotel Bustamante.

PERDIDA Desde la calle de Pi y Margall al comienzo de la calle de Gracia, pasando por las calles del Comercio e Infanta, se ha extraviado un pendiente de oro. Se gratificará a quien lo entregue en esta imprenta.

Para alquilar: Dos pisos, uno en la calle Cos de Gracia 132 y el otro en la calle de Gracia 127, esquina San Lorenzo.
Informes: Cos de Gracia 162.

GLOSAT. Lo habrá todos los sábados y domingos en la calle de Prieto y Caules 128, junto a la Carretera nueva

GLOSAT.—Lo habrá todos los sábados y domingos en el local conocido por S'era des Deume, Infanta 101

BAILE. Lo habrá todos los domingos por la tarde en el caserío de Llumesanas, en casa de Juan Vidal.

LICOR DEL POLO



Exíjanse todos los frascos con las etiquetas pegadas al cristal como la de este fac-símile, sin cuyo requisito es falsificado.

El Licor del Polo de S. de Orive cuenta 44 años de honrosos éxitos mundiales. Es el dentífico insuperable, de gratísimo perfume, de higiene irreprochable, antiséptico de primer orden, de composición exclusivamente vegetal. Carece de sacarina, fenol, salol, timol (ácidos félico, salicílico y tímico), ni ningún otro ácido que lleven varios dentíficos noveles que atacan y destruyen el esmalte dentario.

Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA
(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

Crónica nacional

Barcelona 10, 6'15.

Mancomunidad catalana

Bajo la presidencia del Gobernador civil ayer se reunió en Barcelona la asamblea para constituir la mancomunidad catalana.

Pronunciaron discursos los diputados de las cuatro provincias de Cataluña.

Se dió lectura al proyecto de estatutos.

Los radicales pidieron un plazo para estudiarlos y poder presentar enmiendas.

Les contestó el presidente de la diputación de Lérida y los estatutos fueron aprobados.

Los catalanistas, a ruego del señor Gobernador, se expresaron en catalán.

El tema de la mancomunidad es en toda Cataluña la nota del día.

Lo de Riotinto

El señor Dato conferenció con los delegados mineros de Riotinto.

Se ha reunido la comisión arbitral. Continúan los optimismos.

Mientras se espera el bando muchos obreros han reanudado el trabajo.

El Baneo Hispano-americano

Ha reanudado sus operaciones el Banco Hispano-americano.

Se han retirado mas de dos millones por cuentas corrientes. En cambio se han abierto otras en prueba de confianza.

El Banco de España presta al Hispano Americano doce millones con sujeción a sólidas garantías para asegurar los intereses y la amortización de la deuda.

Tranquilidad en Tortosa

En Tortosa ha renacido la tranquilidad. La autoridad ha concedido permiso para que mañana se realice una manifestación.

El comercio se ha negado a cerrar las puertas. Créase que el lunes acordarán el paro general.

Banquetes

En casa de don Antonio Maura se celebró el banquete con que el ex jefe conservador obsequió a los académicos de la lengua. No se habló nada de política.

En el hotel Ritz los ingenieros ofrecieron una comida al general Marvá, pasado recientemente a la escala de reserva y condecorado.

Marruecos sin novedad

En Marruecos reina actualmente tranquilidad.

Los telegramas oficiales llegan con la fórmula «sin novedad».

LA POLITICA

Ciclo de conferencias
En breve en la Casa del Pueblo de

Barcelona empezará un ciclo de conferencias.

Bajo el tema general «como se hace la revolución» se tratarán asuntos muy interesantes.

Dice Mella

«El Correo Español» publica unas declaraciones del señor Vázquez Mellajén las que repite que, aunque don Jaime le ordenase reconocer la dinastía no lo cumpliría ni aun estinguéndose la rama de don Jaime.

Añade que entonces creería llegado el momento de hacer un llamamiento a otra dinastía.

Agrega que cuando las naciones católicas se orientan hacia la izquierda se convierte el Trono en la primera barricada de la revolución y entonces es deber de las derechas tomarle por asalto.

Respecto a la unión de las derechas dice, que si fuera total no encuentra otro programa que el de los tradicionalistas, pero puede ser parcial, circunstancial y pasajera, basada en los principios comunes no sólo religiosos sino sociales y políticos.

Habla Burrell

El exministro liberal señor Burrell opina que mientras el partido conservador no restaure la autoridad del señor Maura, rectificando y deshaciendo, dice, la trapisonda que Romanones utilizó para vengar el manifiesto de los prietistas, no habrá posibilidad de que adquiera consistencia ni títulos ninguna situación conservadora.

Ha añadido que todos los ministros actuales, mientras desempeñen por sorpresa el puesto que el señor Maura conquistará en el Parlamento, no por enredos de camarilla, no inspirarán confianza y a la primera sesión de Cortes si es que llegan a abrirse se cerrará, no llegando a la siguiente.

Ha terminado diciendo que los actuales gobernantes no pueden continuar haciendo el juego a Romanones, quien no ha podido tener una mayoría liberal y quiere que Dato se la proporcione con etiqueta conservadora.

Del Extranjero

Fin de un periódico

Dicen de París que ha dejado de publicarse el periódico «La Bataille Syndicaliste».

De México

En México han cesado los combates que se libraban en Ojinaga. Los federales han alcanzado la victoria.

Estafas al Banco de Madrid

Cherburgo.—En el momento de embarcarse para Nueva York ha sido detenido el banquero español señor Pedraza, acusado de haber realizado varias estafas en perjuicio del Banco de Madrid, en complicidad con el director de esta entidad bancaria.

Dicho director fué detenido ya en Perpignan.

Los perjuicios causados por las expresadas estafas a dicho Banco se dice que asciende a un millón de pesetas.

Caja Mutua Popular

Sociedad Cooperativa de Ahorro

Establecida legalmente en 1.º de Marzo de 1906 y funcionando bajo la inspección del Ministerio de Fomento, de acuerdo con las disposiciones de la Ley de 14 de Mayo de 1908 y Reglamento dictado para su ejecución

Autorizado su funcionamiento e inscrita en el registro de Sociedades de Seguros por R. O. de 28 de Julio de 1909

Domicilio social: GRANVIA LAYETANA, 11 PRAL. (REFORMA) BARCELONA

Administrador Delegado: D. Luis de Yzaguirre

Director Regional Cataluña y Baleares: D. José Masip
Inspector Baleares: D. Miguel Ivers, Cifuentes 62.-Mahón.

En Menorca: Agente recaudador: D. Francisco Salom, Comercio, 2
Agente Productor: D. J. Sinerol Vallés, Ramis 41



A. G. Thomson Houston Iberica S. A.-Barcelona
Ronda de la Universidad, 22 y Aragón, 288.

Ultima novedad

Se han recibido de la gran fábrica de doña Concepción González de Onteniente, (Valencia), las preciosas Colchas de malla, bordadas. Cortinas de id. id. Cuadrantes de id. id. Cubre-bandas de id. id. Cubre-jarros de id. id. Cubre vasos de id. id. Cubre-piés de id. id. Velillos para mecadoras de id. id. Visillos de id. id. Albas, para señores sacerdotes.

Se venden a precios baratísimos en el establecimiento de
Don Manolo Cardona
HANNOVER, 28.

Los pedidos al por mayor a
D. Lorenzo Fernández Montalvo
PRIETO Y CAULES, 101.- MAHON.

Pianos de los
Sres. Rodrigo Ten y Comp.
de Valencia

Es el mejor instrumento fabricado en España.
DETALLES
J. SINTES
MUEBLES - MAHON.

Cura radical del dolor de cabeza

Se obtiene usando las

Obleas Rosadas G. Pons

No contienen Antipirina, Fenacetina, Opió ni Morfina.

Mil pesetas al que demuestre lo contrario Mil pesetas

Caja, 1'25 pesetas

== KOLHISTOL ==

Cura la Debilidad, Inapetencia, Anemia, Neurastenia, Esclerofulias, Raquitismos, etc.

Un frasco alivia, dos curan

Su venta cada día extraordinariamente mayor, acredita su bondad.

Precio del frasco, 4 pesetas

De venta: Farmacia G. Pons, Doctor Orfila, 12

PATRIA

Sociedad anónima de reaseguros y seguros generales

Capital suscrito: Pesetas, 500.000 Capital desembolsado: Pesetas, 275.000

Domicilio social: Plaza Beato José Oriol n.º 3, principal, Barcelona

Esta Sociedad, establecida legalmente, tiene hechos los depósitos de garantías que exige la Ley de Seguros de 14 de Mayo de 1908, habiéndolo sido autorizada por Real orden de 8 de Julio de 1909 para operar en los seguros CONTRA INCENDIOS, TRANSPORTES TERRESTRES Y SOBRE ENFERMEDADES.

Además del seguro contra incendios y de transportes que «Patria» tiene establecidos, dedica especial atención al seguro Popular de enfermedades a pago mensual. Pueden contratar este seguro todas las personas de ambos sexos que gocen de buena salud y que cuenten por lo menos, diez años de edad y no hayan cumplido los cincuenta y dos.

Actualmente cuenta en esta Ciudad con más de 1.400 asegurados. En el presente año esta Compañía ha satisfecho, por mediación de su agente en Mahón, don Juan Salas Amengual, la cantidad de DOCE MIL NOVECIENTAS OCHENTA PESETAS CON CUARENTA CENTIMOS por importe de los subsidios correspondientes a trescientos asegurados que han estado enfermos; y actualmente continúa socorriendo a más de cuarenta asociados, que padecen algunas de las dolencias que señala el Reglamento.

Por los datos anteriormente expuestos, puede verse la importancia que tiene el Seguro de enfermedades, y lo conveniente de asociarse a la acreditada Sociedad «Patria» que ofrece sólida garantía.

Para más detalles dirigirse a su agente don Juan Salas, Rector 14, Mahón. Como también al comisionado-productor don Rafael Saura, calle de Grecia 85, Mahón.

Publicaciones de la Escuela Moderna

Ultimos libros que acaban de aparecer y se venden en la «Tipografía Mahonesa», Pl y Margall, 25.

F. FERRER GUARDIA.—«La Escuela Moderna». (Póstuma explicación y alcance de la enseñanza racionalista) ... 2'00

«FERRER—Páginas para la Historia», (folleto que contiene la acusación, defensa y sentencia del Consejo de Guerra y la providencia del Consejo Supremo de Guerra y Marina decretando la irresponsabilidad civil y devolución de bienes) ... 0'20

«PAZ», preciosa tarjeta postal en colores ... 0'10



LA FORTUNA PARA TODOS:

27 MILLONES DE PESETAS

Garantías oficialmente y repartidas en 158 sorteos oficiales

(Villa de Madrid, de París y otras): 11.043 Premios desde 100 Pesetas a 1.000.000

UN SORTEO CADA OCHO DIAS POR TERMINO MEDIO. Cobro inmediato de los Premios. — Detalles gratuitos. SEGURIDAD ABSOLUTA.

Para tomar parte enseguida en los 158 Sorteos, envíame 5 Ptas 50, solo y único pago, en sellos, ó mejor en giro postal, sobre monedero ó giro postal, al EL FOMENTO DEL AHORRO, Diputación 284 y Lauria 37 BARCELONA cuya Dirección remitirá los Números a vuelta de correo

Se necesitan representantes activos